1 Mittente

MAGNA GETRAG

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 24041

152537

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Nissan
Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Park
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

CMR

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Par
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

VINAMCHEP TRANSPORT SRL
ST. SOLEŞTI, com. SOLEŞTI 224
CAMERA Nr.3, VASLUI-ROMÂNIA
RO 36733606

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari) 30/09/2019
Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce: Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity		7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
7201580		RAI06919	320107649R	88	PZ	11	RSA RACK 300	7964	
7201581		RAI06919	320107649R	160	PZ	40	Cartone 4 pc	13000	
						51	colli	20964,00 Kg	

Classe | Cifra | Lettera | ADR*

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia 30/09/2019

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente
GETRAG
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

VINAMCHEP TRANSPORT SRL
ST. SOLEŞTI, com. SOLEŞTI 224
CAMERA Nr.3, VASLUI-ROMÂNIA
RO 36733606

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: VS14CEP

24 Merce ricevuta

Luogo | Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7201580** DATE: **30.09.2019 19:09:53**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 30.09.2019 **A:** 19:07
ARRIVEE: 07.10.2019 **A:** 22:30

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAI06919	320107649R	88	PCE		11	53234453 à 53258936	8	190927091 748OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 7.964 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 11
N° DE L'UNITE DE TRANSP. VS14CEP
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7201581**

DATE: **30.09.2019** **19:10:04**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 30.09.2019 **A:** 19:08
ARRIVEE: 07.10.2019 **A:** 22:30

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAI06919	320107649R	160	PCE		40	53258896 à 53260279	4	190928165 938OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 12.320 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 40
N° DE L'UNITE DE TRANSP. VS14CEP
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT